

Anziehvorschrift für Zylinderkopf

Tightening Instructions for Cylinder Head

Instructions de serrage pour culasse

Prescripciones de apriete para culatas

913.899

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

Mercedes-Benz

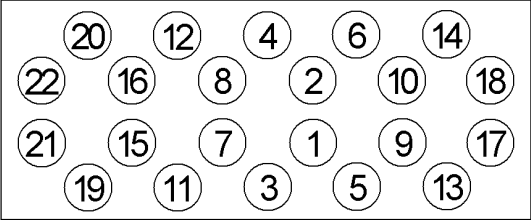


Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete





820.114
M 10x80/102/115

Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

*

➤

●

➤

15 Nm

35 Nm

90°

10 min

90°

M 8: 25 Nm

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

90,5 mm Ø
1,74 mm ÷

E 290 Turbodiesel (W210)
290 GDT
212 D, 312 D, 412 D, T1N Sprinter
512 D, 612 D, 812 D T2W Vario

M.B. 602.982
M.B. 602.983
M.B. 602.980
M.B. 602.984

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

913.899